

推動長照 縣長：縣府願做社區後盾

中秋連假機票 今起統一開放訂位

記者李金鎗／綜合報導
107年中秋節連續假期國內離島管制航線將於(23)日上午九時起統一開放訂位，請有需求親友旅客逕洽立榮、華信、遠東三家航空公司全球資訊網、APP或超商訂位購票。

交通部民用航空局指出，今(107)年中秋節連續假期係自9月22日至9月24日止，參考以往連續假期搭客情形，仍以航空運輸需求較大的澎湖、金門及馬祖等離島航線為疏運重點，並納入管制航線，統一自7月23日(星期一)上午九時起開放訂位。各航空公司訂位網址：立榮航空：<http://www.uniar.com.tw>。

華信航空：<http://www.mandarin-airlines.com>。
遠東航空官網：<http://www.fatco.com.tw>。
為協助離島居民於中秋節連續假期順利返鄉，遠東航空預計在7月23日(一)上午九時開放預訂，9月21日至9月25日期間之機位，金門航線提供128架次共16,950個座位，馬公航線提供164架次共20,950個座位。

在此提醒旅客必須於期限內完成開票，且中秋



縣府舉辦長照機構觀摩參訪活動，縣長陳福海前往青岐社區共餐，肯定社區推動銀髮族在地樂活的活動不遺餘力。

(李金鎗攝)

責任編輯／陳清木

中秋連續假期的機票均為「限當日當班次有效」，今年中秋節連續假期國內離島管制航線將於(23)日上午九時起統一開放訂位，請有需求親友旅客逕洽立榮、華信、遠東三家航空公司全球資訊網、APP或超商訂位購票。

交通部民用航空局指出，今(107)年中秋節連續假期係自9月22日至9月24日止，參考以往連續假期搭客情形，仍以航空運輸需求較大的澎湖、金門及馬祖等離島航線為疏運重點，並納入管制航線，統一自7月23日(星期一)上午九時起開放訂位。各航空公司訂位網址：立榮航空：<http://www.uniar.com.tw>。

華信航空：<http://www.mandarin-airlines.com>。
遠東航空官網：<http://www.fatco.com.tw>。
為協助離島居民於中秋節連續假期順利返鄉，遠東航空預計在7月23日(一)上午九時開放預訂，9月21日至9月25日期間之機位，金門航線提供128架次共16,950個座位，馬公航線提供164架次共20,950個座位。

在此提醒旅客必須於期限內完成開票，且中秋

金門日報

第一九二五七號

KINMEN DAILY NEWS

發行人：傅仰土

今日二大張售新台幣六元

印刷者：本報印刷廠

4712826389011

許青岐社區是

金門所屬社區是

大同之家安養

這是最未來各

精神，大家融

入社區當志工

從志工的奉

獻犧牲中尋找

到快樂。並推

許青岐社區是

讓大家吃得健康、吃得營養。期盼能為長者營

建出一處安養舒適優質的好環境。

烈嶼代表會主席洪若珊首先歡迎各社區理事

會，學習志工奉獻之精神。未來各社區、學校也

能有一處照顧老人場所。

陳縣長表示，很高興所有社區理事長都到青

岐社區觀摩了解並學習，知道未來社區活動中

發展協會中最有效率的組織、從理事長到幹部都能奉

獻投入，將廢棄營營區規劃出如此宏觀的社區場

所。也希望各社區回去尋找周邊有否廢棄營營區

，往青岐社區照顧關懷據點老人共餐暨綜合座談

。也希望各社區回去尋找周邊有否廢棄營營區

，幹事會觀摩學習，縣長陳福海前

往青岐社區致贈加榮金加油打

氣，肯定青岐社區發展協會推動

銀髮族在地樂活的活動不遺餘

力，表示社區工作只要大家

想做，只要用心來為社區付出

，縣府願做為社區後盾。

青岐社區發展協會關懷弱勢

、服務長者，不但成立社區照

顧關懷據點，就近照顧長者，

定期的長者共餐，讓社區獨居

、長者可以共聚一堂「逗陣呷

飯」，將長者聚集活絡社交，

更提升長輩們參與社團活動機

會，在歡聚共餐過程中，豐富

晚年生活。

縣長陳福海表示，青岐社區

長照2.0 C級巷弄長照站成立以

來，在理事長洪長享、總幹事

林宜蘭及老人會長洪萬宗與村

長等人熱心推動下，社區照顧

關懷據點老人共餐做得非常好

，今天特別帶領金門各鄉鎮社

區理長、幹部來參與。

陳縣長說，社區工作只要大

家想做，只要用心來為社區付

出，縣府願做為社區後盾。今

天來觀摩青岐社區後一定有許多理事長說青岐社區各項設施

都很好，我們社區都沒有，陳

縣長說如果各社區能像青岐社

區幹部一樣熱心付出，各社區

都很好，大家都很投入參與

。陳縣長說，社區工作只要大

家想做，只要用心來為社區付

出，精神未來要放在社區推動「在

地關懷、在地安養」，讓所有

老人可以在周邊社區參與日常

| | |
|---------|---|
| 喜神：西 | 南 |
| 財神：正 | 西 |
| 日煞：南 | 南 |
| 日沖：狗49歲 | 方 |
| 祭祀納財捕捉宜 | 日 |
| 牧養納畜 | 沖 |
| 作灶安床 | 方 |
| 不宜 | 沖 |

金門縣旅台辦觀台北服務處
02-29150045
金門縣旅台辦觀台中服務處
04-22202766
金門縣旅台辦觀高雄服務處
0912-578823
北榮總金門鄉親服務台
(02)2875-7814

安寧返鄉服務專線
衛生局330697

台北主任 097838673張朝凱

法務部調查局檢舉專線
0800-007-007

金門縣政府廉政專線
325538

金門縣警察局
325141 - 372218

刑警隊 325652

反詐騙專線
165、110

交通隊 355790

金門縣消防局 324021

金門第九海巡隊
334261 - 336288

363816

金門縣港務處
332268

金門縣消費者服務中心
電話 1950

署立金門醫院
332546-7

金門縣殘障服務協會
330765

金門縣路燈道路養護

小組免費服務專線
0800-020-120

金門縣殘障專用公車
預約服務專線
0800-811-100

金門縣政府菸酒檢舉專線
082-322976

勞工行政服務專線
373291

社會福利服務專線
324648

金門縣康復之友協會
334380

就業服務中心專線
311119

本報意見橋服務電話
332374

訂閱本報
刊登廣告
請多就近
利用各地
區代辦處

本報廣告組
電子郵件信
箱:t say1119
@ms35.hinet.net

電話：332374

傳真：330884

金城地區

電話：328728

金城鎮民族路90號

金湖地區

電話：331525

金湖鎮山外里山外2-7號

金沙地區

電話：0933699781

金沙鎮官澳36號 李姍

金寧地區

電話：331818

0905372050

金湖鎮夏興84號

烈嶼地區

TEL:363290 FAX:375649

手機：0963728817

烈嶼鄉后頭34之1號

夏興地區

電話：331818

0905372050

金湖鎮夏興84號

幸運金門 樂曲夏頌
2018 QUEMOY 國際海島音樂季

海島演唱會 · 19:00-22:00
2018.07.25~08.04
金門縣金寧鄉后瀨海濱公園

7/25(星期三) 驚鴻在金門 謝金燕
7/28(星期六) 金夏星偶像 梁文音
8/01(星期三) 海島好金彩 謝芳語
8/04(星期六) 勁爆金曲夜 謝麗雲

海島演唱會 · 19:00-22:00
2018.07.25~08.04
金門縣金寧鄉后瀨海濱公園

7/25(星期三) 驚鴻在金門 謝金燕
7/28(星期六) 金夏星偶像 梁文音
8/01(星期三) 海島好金彩 謝芳語
8/04(星期六) 勁爆金曲夜 謝麗雲

海島演唱會 · 19:00-22:00
2018.07.25~08.04
金門縣金寧鄉后瀨海濱公園

7/25(星期三) 驚鴻在金門 謝金燕
7/28(星期六) 金夏星偶像 梁文音
8/01(星期三) 海島好金彩 謝芳語
8/04(星期六) 勁爆金曲夜 謝麗雲

海島演唱會 · 19:00-22:00<br

文化局七娘亭DIY活動 報名



記者呂美慧／金城報導
文化局為因應中國情人節「七夕」將至，將於8月4日（星期六）在文化局3樓會議室舉辦兩場「七娘亭DIY」活動。

下午場各招收學員50人，額滿即止，即日起接受電話報名。請於上班時間電洽3231623或3231633，歡迎鄉親踊躍報名參加。

農曆七夕，又名乞巧節、七巧節、七姐誕、七娘生，是發源於中國周朝時期的傳統節日，相傳七夕節的形成與民間流傳的牛郎與織女的故事有關。當時的牛郎與織女的愛情故事，被推斷為周時代，當時的社會制度限制個人自由，因此每年逢「七夕」也是個美麗浪漫的日子。

清大師資生課輔結業 劃下完美句點

記者呂美慧／金城報導

為實踐史懷哲服務精神，國立清華大學及「幼教組」的結業式。

清大教育學院長兼師培中心主任林紀慧院長特別撥冗跨海來校園以實際體驗學習的方式來印證平日的大學師資培育課程中所學的理論，期間透過一系列的學科輔導、暑假作業指導、多元遊戲表演、繪本製作、體育、科學、電影觀賞等多元方式與豐富有趣

的活動，帶領學童進行另類方式的學習與探討，並引領學童認識世界、開拓視野。

其是教導主任董麗芬與幼兒

家長支持、愛心媽媽社志

協助，以及該校行政團隊尤

其是教導主任董麗芬與幼兒

家長支持、愛心媽媽社志

民曆紀事

| | |
|--------|-------|
| 喜神：西 | 南 |
| 財神：正 | 西方歲 |
| 日煞：南 | |
| 日沖：狗49 | |
| 祭祀 | 納財 捕捉 |
| 宜 | 牧養 納畜 |
| 不宣 | 作灶 安床 |

文化尋根 兩岸青少年夏令營開動了



兩岸三地金門鄉親與學子 拜會縣府受歡迎

「2018愛戀花巖岩島～兩岸金門青少年夏令營」開始了！來自兩岸三地72位金門鄉親暨青少年學生返鄉參加這項為期五天四夜別具意義的活動；昨日下午該一行前往金門縣政府參訪拜會，受到秘書長林德恭代表縣長給予熱烈歡迎。（李增汪攝）

民政處為替代役男實施法紀教育



金門縣政府民政處於日昨在國立金門高級中學體育館前，舉行107年7月份替代役男定期在職訓練。

（縣府民政處提供）

責任編輯／張建騰



金沙樂齡學習中心、金沙鎮社區健康營造中心辦理「唸誦&手作」系列活動，為期5天每日2小時，吸引42位年滿55歲以上民眾到場參與，透過唸誦、生活手作、簡單運動等，也為生活充電。

（陳麗好攝）

金沙樂齡學習中心、金沙鎮社區健康營造中心合作辦理「唸誦&手作」系列活動，自7月16日起至7月20日止，「唸誦&手作」活動，於7月16日至7月20日，每日下午二時至四時的時光，三五好友一起學習，動手又動腦，充實又有趣。

為鼓勵長者能夠多走出戶外，增加人際接觸及透過有趣唸誦、手作、動腦運動等以及各類學習體驗，豐富退休或閒暇時間，金沙樂齡學習中心與金沙鎮社區健康營造中心規劃一系列「唸誦&手作」活動，邀請年滿五十五歲以上民眾參加兩岸金門青少年夏令營。

福建省金門同胞聯誼會副秘書長方冷、副會長張亞倫領軍，台灣則由台灣金門同鄉會總會副會長陳復寶領隊。

夏令營開訓儀式，昨日下午五時二十分起在縣政府多媒體簡報室舉行，教育處副處長陳家輝、科長許能麗、社會處科長張至文等與會。

林德恭秘書長在介紹金門歷史沿革時，也以全球有超過百萬金門人，希望大家以身為金門人爲榮。他也對青年子弟學生，能相互交流、了解金門歷史文化、情感、風俗、培育青少年。

金尋根探源、認識原鄉，他表示金門歷史文化淵遠流長，是個很有故事性、也很有人情味的好地

方，希望青年朋友好好把握這難得的機會，到

參加兩岸金門青少年夏令營，並受到秘書長林德恭表揚。

「2018愛戀花巖岩島～兩岸金門青少年夏令營」開始了！來自兩岸三地72位金門鄉親暨青

少年學生返鄉參加這項為期五天四夜別具意義的活動。昨日下午該一行前往金門縣政府參訪拜會，受到秘書長林德恭代表縣長給予熱烈歡迎。

夏令營開訓儀式，昨日下午五時二十分起在縣

政府多媒體簡報室舉行，教育處副處長陳家輝、科長許能麗、社會處科長張至文等與會。

林德恭秘書長在介紹金門歷史沿革時，也以全

球有超過百萬金門人，希望大家以身為金門人爲榮。他也對青年子弟學生，能相互交流、了解金

門歷史文化、情感、風俗、培育青少年。

金尋根探源、認識原鄉，他表示金門歷史文化淵

遠流長，是個很有故事性、也很有人情味的好地

方，希望青年朋友好好把握這難得的機會，到

參加兩岸金門青少年夏令營，並受到秘書長林德恭表揚。

「2018愛戀花巖岩島～兩岸金門青少年夏令營」開始了！來自兩岸三地72位金門鄉親暨青

少年學生返鄉參加這項為期五天四夜別具意義的活動。昨日下午該一行前往金門縣政府參訪拜會，受到秘書長林德恭代表縣長給予熱烈歡迎。

夏令營開訓儀式，昨日下午五時二十分起在縣

政府多媒體簡報室舉行，教育處副處長陳家輝、科長許能麗、社會處科長張至文等與會。

林德恭秘書長在介紹金門歷史沿革時，也以全

球有超過百萬金門人，希望大家以身為金門人爲榮。他也對青年子弟學生，能相互交流、了解金

門歷史文化、情感、風俗、培育青少年。

金尋根探源、認識原鄉，他表示金門歷史文化淵

遠流長，是個很有故事性、也很有人情味的好地

方，希望青年朋友好好把握這難得的機會，到

參加兩岸金門青少年夏令營，並受到秘書長林德恭表揚。

「2018愛戀花巖岩島～兩岸金門青少年夏令營」開始了！來自兩岸三地72位金門鄉親暨青

少年學生返鄉參加這項為期五天四夜別具意義的活動。昨日下午該一行前往金門縣政府參訪拜會，受到秘書長林德恭代表縣長給予熱烈歡迎。

夏令營開訓儀式，昨日下午五時二十分起在縣

政府多媒體簡報室舉行，教育處副處長陳家輝、科長許能麗、社會處科長張至文等與會。

林德恭秘書長在介紹金門歷史沿革時，也以全

球有超過百萬金門人，希望大家以身為金門人爲榮。他也對青年子弟學生，能相互交流、了解金

門歷史文化、情感、風俗、培育青少年。

金尋根探源、認識原鄉，他表示金門歷史文化淵

遠流長，是個很有故事性、也很有人情味的好地

方，希望青年朋友好好把握這難得的機會，到

參加兩岸金門青少年夏令營，並受到秘書長林德恭表揚。

「2018愛戀花巖岩島～兩岸金門青少年夏令營」開始了！來自兩岸三地72位金門鄉親暨青

少年學生返鄉參加這項為期五天四夜別具意義的活動。昨日下午該一行前往金門縣政府參訪拜會，受到秘書長林德恭代表縣長給予熱烈歡迎。

夏令營開訓儀式，昨日下午五時二十分起在縣

政府多媒體簡報室舉行，教育處副處長陳家輝、科長許能麗、社會處科長張至文等與會。

林德恭秘書長在介紹金門歷史沿革時，也以全

球有超過百萬金門人，希望大家以身為金門人爲榮。他也對青年子弟學生，能相互交流、了解金

門歷史文化、情感、風俗、培育青少年。

金尋根探源、認識原鄉，他表示金門歷史文化淵

遠流長，是個很有故事性、也很有人情味的好地

方，希望青年朋友好好把握這難得的機會，到

參加兩岸金門青少年夏令營，並受到秘書長林德恭表揚。

「2018愛戀花巖岩島～兩岸金門青少年夏令營」開始了！來自兩岸三地72位金門鄉親暨青

少年學生返鄉參加這項為期五天四夜別具意義的活動。昨日下午該一行前往金門縣政府參訪拜會，受到秘書長林德恭代表縣長給予熱烈歡迎。

夏令營開訓儀式，昨日下午五時二十分起在縣

政府多媒體簡報室舉行，教育處副處長陳家輝、科長許能麗、社會處科長張至文等與會。

林德恭秘書長在介紹金門歷史沿革時，也以全

球有超過百萬金門人，希望大家以身為金門人爲榮。他也對青年子弟學生，能相互交流、了解金

門歷史文化、情感、風俗、培育青少年。

金尋根探源、認識原鄉，他表示金門歷史文化淵

遠流長，是個很有故事性、也很有人情味的好地

方，希望青年朋友好好把握這難得的機會，到

參加兩岸金門青少年夏令營，並受到秘書長林德恭表揚。

「2018愛戀花巖岩島～兩岸金門青少年夏令營」開始了！來自兩岸三地72位金門鄉親暨青

少年學生返鄉參加這項為期五天四夜別具意義的活動。昨日下午該一行前往金門縣政府參訪拜會，受到秘書長林德恭代表縣長給予熱烈歡迎。

夏令營開訓儀式，昨日下午五時二十分起在縣

政府多媒體簡報室舉行，教育處副處長陳家輝、科長許能麗、社會處科長張至文等與會。

林德恭秘書長在介紹金門歷史沿革時，也以全

球有超過百萬金門人，希望大家以身為金門人爲榮。他也對青年子弟學生，能相互交流、了解金

門歷史文化、情感、風俗、培育青少年。

金尋根探源、認識原鄉，他表示金門歷史文化淵

遠流長，是個很有故事性、也很有人情味的好地

方，希望青年朋友好好把握這難得的機會，到

參加兩岸金門青少年夏令營，並受到秘書長林德恭表揚。

「2018愛戀花巖岩島～兩岸金門青少年夏令營」開始了！來自兩岸三地72位金門鄉親暨青

少年學生返鄉參加這項為期五天四夜別具意義的活動。昨日下午該一行前往金門縣政府參訪拜會，受到秘書長林德恭代表縣長給予熱烈歡迎。

夏令營開訓儀式，昨日下午五時二十分起在縣

政府多媒體簡報室舉行，教育處副處長陳家輝、科長許能麗、社會處科長張至文等與會。

林德恭秘書長在介紹金門歷史沿革時，也以全

球有超過百萬金門人，希望大家以身為金門人爲榮。他也對青年子弟學生，能相互交流、了解金

門歷史文化、情感、風俗、培育青少年。

金尋根探源、認識原鄉，他表示金門歷史文化淵

遠流長，是個很有故事性、也很有人情味的好地

方，希望青年朋友好好把握這難得的機會，到

參加兩岸金門青少年夏令營，並受到秘書長林德恭表揚。

「2018愛戀花巖岩島～兩岸金門青少年夏令營」開始了！來自兩岸三地72位金門鄉親暨青

少年學生返鄉參加這項為期五天四夜別具意義的活動。昨日下午該一行前往金門縣政府參訪拜會，受到秘書長林德恭代表縣長給予熱烈歡迎。

夏令營開訓儀式，昨日下午五時二十分起在縣

政府多媒體簡報室舉行，教育處副處長陳家輝、科長許能麗、社會處科長張至文等與會。

林德恭秘書長在介紹金門歷史沿革時，也以全

球有超過百萬金門人，希望大家以身為金門人爲榮。他也對青年子弟學生，能相互交流、了解金

門歷史文化、情感、風俗、培育青少年。

金尋根探源、認識原鄉，他表示金門歷史文化淵

遠流長，是個很有故事性、也很有人情味的好地

方，希望青年朋友好好把握這難得的機會，到

參加兩岸金門青少年夏令營，並受到秘書長林德恭表揚。

「2018愛戀花巖岩島～兩岸金門青少年夏令營」開始了！來自兩岸三地72位金門鄉親暨青

少年學生返鄉參加這項為期五天四夜別具意義的活動。昨日下午該一行前往金門縣政府參訪拜會，受到秘書長林德恭代表縣長給予熱烈歡迎。

夏令營開訓儀式，昨日下午五時二十分起在縣

政府多媒體簡報室舉行，教育處副處長陳家輝、科長許能麗、社會處科長張至文等與會。

林德恭秘書長在介紹金門歷史沿革時，也以全

球有超過百萬金門人，希望大家以身為金門人爲榮。他也對青年子弟學生，能相互交流、了解金

門歷史文化、情感、風俗、培育青少年。

金尋根探源、認識原鄉，他表示金門歷史文化淵

遠流長，是個很有故事性、也很有人情味的好地

方，希望青年朋友好好把握這難得的機會，到</p



從騰雲寺到騰雲殿：汶萊華人社會的中心

◎江柏煌

福德正神自閩南原鄉分香至此，立廟奉祀，並於每年農曆八月十五及八月二十二酬神。此外，廟中亦奉祀玄天上帝、關聖帝君、保生大帝、李府哪吒三太子、註生娘等神祇，是當地華人的信仰中心。

1913年，華僑鄉賢集議，決定在汶萊河畔建一永久寺廟。由當時的拿督天猛公石文熟獻出土地一塊，由曾受託負責廟宇建築之興建。從目前僅存的舊照片來看，騰雲寺採二進式，為典型的閩南鄉村祠廟的建築形制。

1918年6月23日，騰雲寺落成並舉行奠基大典，自新加坡延聘道士主持儀式。根據廟內所藏木刻記載，當時騰雲寺建築總價為8,075汶萊幣，由各商號捐資。一開始，廟宇並無董事會的組織，是由當時兩家商號——春源好、捷成號輪流擔任爐主頭家，負責神誕慶祝及處理一切事務。之後，隨著華人移民的增加，才決定以擲杯決定爐主頭家，還規定爐主不得連任。二戰期間，斯市遭受轟炸，廟宇周遭被夷為平地，如汶萊市場。只有騰雲寺屹立不搖。這樣的神蹟，讓當地華人更加崇敬。

在這個伊斯蘭國度中，首都斯市有一座華人的廟宇騰雲殿，原名騰雲寺，創建年代不詳，但根據當地耆老的訪談，至少已有百餘年的歷史。早期華僑將廣澤尊王及

1953年之際，由於政府的徵用土地，騰雲寺面臨拆遷的壓力。

當時，丕顯天猛公拿督林德甫與多位鄉僑的發動下，成立了騰雲殿建築委員會。林德甫擔任主席、陳國棟任副主席，展開了大規模的募捐運動，1958年騰雲寺改建，1960年奠基，並更名為騰雲殿。由於烈嶼鄉僑與皇室關係良好，廟址土地是由當時汶萊第28世蘇丹奧瑪阿里賽義夫丁三世（1914–1986年）所贈送，並還捐獻汶幣四萬五千元予廟方。奠基大典，甚至由當時英國駐汶萊第一任最高專員懷特爵士主持落成開幕典禮、王仁程先生主持開啓廟門儀式。當地南音社團羣聲音樂社現場演奏，十分熱鬧。1961年第一屆汶萊騰雲殿董事會成立，負責處理廟宇的大小事務及管理由政府撥發地充作華人墳場的巴拉克斯華人福壽山。

在1960年代，因為老蘇丹對華人較為友善，政府允許騰雲殿的廣澤尊王過境，每年農曆八月十五於信衆將神輦抬出，出巡斯市的主要街道。而騰雲殿的日常科儀、

求神問事，則由來自烈嶼青岐的乩童蘇天賜負責，宗教儀式完全與烈嶼相同。建築形制採雙進加左護龍，翹脊做法係出閩南，惟採青瓦鋪設，略有不同。大門立有四柱三間傳統牌坊，在伊斯蘭國度的街景裡顯得十分特殊。廟內有大量的壁畫，乃延聘金門名畫家林松杞（林國沛、林國民兄弟之父）所做。1982年，騰雲殿再次整修，自金門烈嶼雙口延聘壁畫大師林天助（林輔臣）到汶萊，經八個多月進行彩繪磁磚燒製，翌年孟秋完成。林天助擅長將忠孝節義的歷史典故以生動活潑造型、豐富多層次的釉色，燒製於磁磚之上，藝術價值高。兩代烈嶼藝師為汶萊騰雲殿所繪製的歷史典故壁畫，成為汶萊華人了解、學習傳統中華文化的重要媒介。

今年（2018）適逢汶萊騰雲殿創建一百週年的紀念，謹以此文祝賀之。從騰雲寺到騰雲殿，這座廟宇書寫了華人社會異地重建家園的歷史，也是當代汶萊華人社會文化認同的中心。

再談八二三砲戰起迄時間

◎鄭瑞堅

前言

筆者曾於民國（以下同）一〇六年五月十九、廿日，在《金門日報》發表〈談八二三砲戰起迄時間〉，拙作刊登至今已一年多，特將這一段期間所發現的新資料，加以綜整研析，期望對砲戰期程有更清楚的認知。今（一〇七）年適逢八二三砲戰六十週年，金門縣政府陸續舉辦多種紀念活動，以緬懷當年參戰官兵及民防隊員保衛金門的辛勞，並喚起民衆的憂患意識與振奮我民心士氣，確保地區的繁榮與進步。

撰述此文，除了向砲戰期間的無名英雄表達崇敬之外，冀望證明砲戰起迄時間的相關問題。另外，美國在砲戰期間的聲援，以及美軍協防的軍事作為，一併加以簡略探討，期能對金門戰史的研究有所助益。本篇所引用的著作、文件及日記等，為了解不「失真」，作者所寫的字句，均保留其原貌，不予修改，在此先行聲明。

第一次停火

四十七年八月二十三日，砲戰開打之後，到了十月六日凌晨，中共的中央人民廣播電台與福建前線廣播站，突然播放其國防部長彭德懷的《告臺灣同胞書》，並公布：「從十月六日起，暫以七天為期，停止砲擊。」中共宣布停火當日，美國決定暫停護航我運輸船團。

從公布的內容來言，停火是暫時性



▲ 美軍顧問團駐金小組人員。

的，並非永久停戰，表示砲戰還沒有結束。這一次停火期間（十月六日至十二日），依國防部軍務局所編《八二三台海戰役》的記載：「金廈全線平靜」，亦就是中共砲兵未向我金門島群發射砲彈，國軍砲兵也沒有向大陸還擊。

蔣中正總統（以下簡稱蔣）何時獲報停止砲擊七日的訊息，據《蔣中正先生年譜長編》的記錄是：「十月六日晨，國防會議副秘書長蔣經國來報告，昨天夜中共國防部長彭德懷廣播內容。」當日，蔣立即接見「美軍協防臺灣司令部」司令史慕德海軍中將，希望美方繼續進行計畫內之軍事行動。蔣的日記，記曰：「明示我政府之方針，切屬其（美軍）海軍不可退讓出護航之堅決表示。」

是日，國防部長俞大維亦接見史慕德將軍，《俞大維先生年譜資料初編（二）》記錄會談內容：「史慕德中將認為共產黨作這樣廣播，真是天真之至。其目的期在就船團護航問題上，分離中美關係。」十月九日，俞大維部長再接見史慕德將軍，就有關護航問題實施研討，史慕德將軍解釋：

「美國並未取消護航活動，因爲目前

實不需要此項活動。事實上美軍艦艇

仍在海峽巡邏，保持戒備。」

時任金門防衛司令部（以下簡稱金防部）副司令官的劉鼎漢中將（中央陸軍官校第七期），在其十月六日日記，記載胡璉司令官於當日午後三時召集守軍將領及幕僚開會，針對中共宣布停火七天，討論如何採取因應措施。《劉鼎漢將軍金門八二三砲戰回憶錄》記錄司令官的指示事項：「我守軍官兵千萬不可相信，在共產主義之中，無所謂停火與人道主義，它們說停就是打，打就是停。我軍應嚴加戒備，加強地下構工，武器修理，加速大二擔換防及運補事宜。」

蔣及國防部長俞大維接獲共軍停火七日的報告後，當即會同美軍協防司令史慕德將軍，研探未來的因應作爲，事涉美軍協防，其歷史背景需加以解說，俾利鄉親瞭解其來龍去脈。

美國協防概述

美國政府於四十年五月一日，依「中美聯防互助協定」成立「美國駐臺軍事援助顧問團」，在国防部則設有「駐金小組」，以協助訓練我軍部隊。四十三年十二月二日，「中美共同防禦條約」在美華盛頓簽訂，美國承諾如中華民國遭受武裝攻擊時，將會以武力採取行動，以達共同防禦之目的。

但條約第六條規定：「所有『領土』等辭，就中華民國而言，應指臺灣與澎湖。」意思是說美軍協防的範圍只限臺灣，並不包括金門、馬祖。

四十四年元月二十四日，美國總統艾森豪向國會提交特別咨文，要求國會緊急授權給他使用武力防護臺灣。四十四年十一月，美國又依據「中美共同防禦條約」成立「美國協防臺灣司令部」，負責指揮駐臺美軍，以協助國軍防衛臺澎地區的安全任務。

砲戰前，四十七年三月十七日，美國爲了統一並簡化駐臺的軍事指揮機構，將「協防臺灣司令部」與「駐臺軍事援助顧問團」予以合併，改名稱爲「美國駐臺協防軍援司令部」，原協防司令爲該部司令，原軍援顧問團長爲該部副司令兼軍援顧問團長，繼續推展各項協防與軍援工作。

八二三砲戰爆發後第五天，八月二十七日，美國總統艾森豪在記者招待會表示，他將援引「福爾摩沙決議案」協防臺灣。八月二十九日，美討論對我運補船團實施護航的問題。九月二日，美國防部下達第七艦隊護航的「作戰準則」。九月四日，美國務卿杜勒斯在艾森豪總統的授權之下，就臺灣海峽地區局勢發表八點聲明（又稱「新港聲明」），其中宣告的重點是：「美國根據條約有義務協助保衛臺灣，使其不受武裝攻擊。美國國會的聯合決議又授權總統使用美國武裝部隊，來確保和保護諸如金門與馬祖等有關地區。」及「我們（指美國）已經認識到確保和保護金門與馬祖，已經同保衛臺灣日益有關。」

九月九日，美第七艦隊開始遂行護航任務。九月十一日，艾森豪總統發

表電視廣播，談話中聲稱將根據條約採取行動，以保衛金門與馬祖，反對姑息政策。九月十二日，美國防部發

表聲明，稱金門地位甚爲重要，爲抵抗共產黨的攻擊，美軍艦護航軍國船艦至大陸沿海三海里處的政策，不會改變。

由此看來，「福爾摩沙決議案」內所謂的「有關地區」，其所指的範圍，在運用上彈性很大。八二三砲戰期間，美國艾森豪總統就是依據這個決議案，命令第七艦隊護航我船團運補，並提供武器裝備（包括八吋榴砲分三梯次於九月十八、廿一、廿七日運抵金門）。可見，這個決議案的通過，對金馬外島來言，具有深遠的意義，亦顯示美國已認知到金馬外島的重要性。

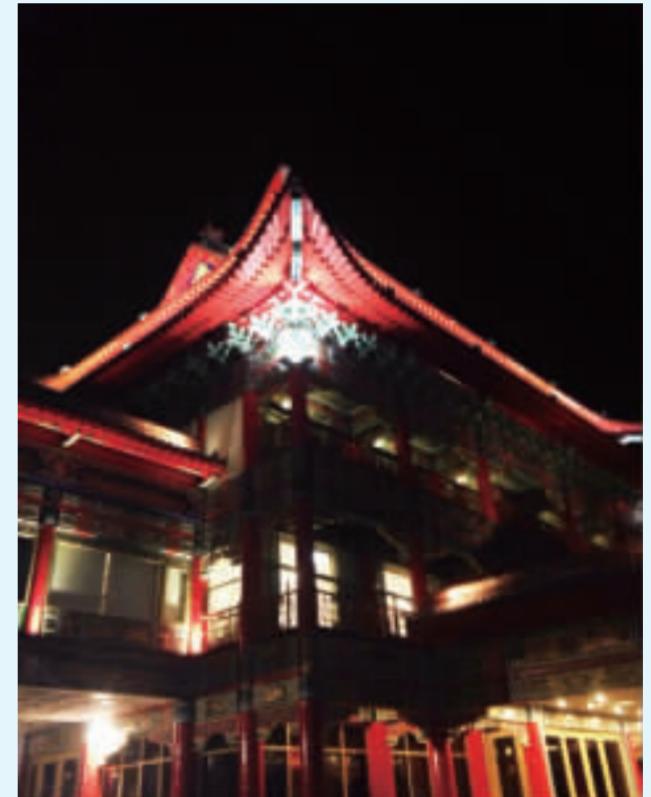
第二次停火

十月十二日，砲擊暫停七天的期限到了，十月十三日凌晨，中共福建前線廣播站播放其國防部長彭德懷對福建前線人民解放軍的命令：「金門砲擊，從本日起，再停兩星期。」這是中共單方面對共軍宣布：「再延長停火兩週」。

第二次停火期間（十月十三至二十四日），有無如中共所說停火兩星期，據《八二三台海戰役》的記述：「十月二十日下午，中共誣蔑美艦參與我運補船團之護航，又單方面宣布『停火無效』，中共遂於二十日下午十六時，開始朝金門島群恢復砲擊。」由此可知，第二次停火並未真正停火兩週，實際上只有十月十三至十九日，共計七天，所以兩次的停火剛好是兩個禮拜，並不是三星期。

恢復砲擊當日，蔣十月二十日的日記，記曰：「本日下午四時，共軍又恢復其對金門砲擊，……其名爲控告美艦護航理由，而實爲打擊杜勒斯二十一日訪臺也。」蔣何以有如此的說法，是因美國於十月十八日宣布，其國務卿杜勒斯將於十月二十一日訪華，中共藉口美第七艦隊護航我運補船團，恢復對金門砲擊。杜勒斯抵臺訪問之後，十月二十三日簽署「中美聯合公報」，十月二十四日，返回美國並發表聲明，特別提到：「就在我們登上臺灣島的同時，中國共產黨違反他們的停火保證，恢復向金門島砲擊。」

（上）



走在空無一人的街
窓窄作響的樹葉漫過眼前
吹皺靜謐故鄉的風
很是淒切

腦海滿溢著
曾經兒時共夢的情節
撥弄眉眼，盡全是
滄桑印記的觸覺
穿越

或許
一扇沈默的門階，浮現
慢慢逃離
傷感的灼烈

假裝的春花秋月
怎麼再也承受不起了……
放任，漆黑簾幕環伺的夜
喚醒故鄉熟悉的小曲兒
心中按捺不住的抽痛
能不能
停歇？

【小說連載】

烏番叔

◎陳長慶

「走、走、走，回家再說。」阿明把未送完的餅乾搬回家，阿桃則幫烏番叔拿提包。

回到阿明家，在烏番叔的感受中就彷彿是回到自己的家一樣，因爲自小就在他們家進進出出。即使農家有些髒亂，卻有一種無形的親切感。他脫下西裝外套，取下領帶，打開提包取出沙瑪爲他準備的成藥和咖啡，告訴阿明和阿桃說：「回故鄉是我日夜的冀望，可是進入村莊則找不到親人，看到的只是一棟先人遺留下來的破落古厝，實在讓我感慨萬千。阿明，你是我小時的玩伴，長大後的好友，阿桃則是我親眼看到你把她娶進來的，所以只好把你家當我家，就彷彿在印尼時把他鄉當故鄉一樣。這些五塔散、萬金油、白花油……之類的成藥，也是番客經常帶回送給親友的小禮物，還有幾罐咖啡，以及剛才沒有送完的餅乾，就一併交給你們幫我處理。但你們看看需要什麼要先留著，只要幫我留一罐咖啡、兩包餅乾就好，好去看看我舅媽。」烏番叔誠摯地說。

「你舅媽已經死了好幾年了。」阿桃說。

「什麼？」烏番叔驚訝地，但很快就恢復平靜，只淡淡地說：「想當年他們家最有錢、也最風光，但我表哥竟到大陸去發展，舅父又死了，只留下她老人家孤零零的一個，說來可憐啊！」

（二四三）



▲ 劉鼎漢將軍。



▲ 美軍自走八吋榴砲。

東京奧運帕奧吉祥物正式命名 各有寓意



2020東京奧運吉祥物在東京首度以實體造型亮相並命名，吸引目光。

(中央社)

【中央社東京22日綜合外電報導】中央社東京22日綜合外電報導，東京奧運與帕奧吉祥物名字今天公布，深藍與白色相間的奧運吉祥物叫做MIRAITOWA，粉紅與白色相間的帕奧吉祥物叫做SOMEITY，各有命名寓意。

東京奧運組織委員會日前對外公開徵求2020年東京奧運吉祥物設計案，並從中選取3組進入決選，再由日本小學生進行投票，得到最高票的設計案勝出。這是奧運史上首度由孩童投票決定吉祥物。

2020年東京奧運會是採用江戶時代傳統方格紋的「市松模樣」，而小學生選出的這組吉祥物設計案也是方格紋，跟市松模樣很相襯。

日本朝日新聞報導，今天2個吉祥物也現身會場，隨後由東京奧運組織委員會長森喜朗及東京都知事小池百合子，公布2個吉祥物的名字。

日本放送協會（NHK）報導，吉祥物的名字由東京奧運組織委員會所委託業者提案，然後經過相關審查後從中選出。深藍與白色相間的奧運吉祥物叫做MIRAITOWA，由日文未來（mirai）和永遠（towa）組合而成，寓意祈願永

遠、日本放送協會（NHK）報導，吉祥物的名字很具個性，希望未來能讓小朋友看到吉祥物又跳又動的樣子。



新加坡羽球賽 男單金銀歸台灣

台灣羽球男單一哥周天成（如圖）在新加坡（中央社）

【中央社記者黃自強新加坡22日專電】新加坡羽球公開賽決賽今天上演台灣選手自家爭冠局面。

周天成首度在新加坡八館賽奪高級賽事的最佳成績，兩人共同

把金、銀牌帶回台灣。

去年女單冠軍的羽球世界一姐戴資穎月底將參加南京的賽事，本屆休戰調整狀態。

新加坡公開賽屬世界羽球聯盟世界巡迴賽超級500等級，總獎金達美金35萬元（約新台幣105萬元）。

【中央社記者黃自強新加坡22日專電】新加坡羽球公開賽台灣選手包辦男單金銀牌，奪金、銀

的周天成與許仁豪都指出，很高興與周天成共同

興共同把獎牌留在台灣，會積極備戰接下來的南京世錦賽與雅加

戴資穎月底將參加南京的賽事，

告訴自己要更有鬥志，最後拿下

勝利。

周天成賽後告訴中央社記者，對於敗給隊友周天成，許仁豪

認為，這是在生涯首度在超級賽中闖進決賽，很高興與周天成共同

把金牌、銀牌的榮譽都留在台灣

。周天成說，仍堅持到底，不斷

告訴自己要更有鬥志，最後拿下

勝利。

周天成賽後告訴中央社記者，

比賽對手是隊友許仁豪，雙方都

熟悉彼此球路，他第1局時移動

速度快，掌握比賽節奏取勝。不

過，第2局前半段與中半段時，許仁豪積極搶攻，雙方分數咬得

很緊。

周天成說，他盡力救好每一顆球

，再乘機尋找取勝機會。

周天成說，仍堅持到底，不斷

告訴自己要更有鬥志，最後拿下

勝利。

周天成賽後告訴中央社記者，

比賽對手是隊友許仁豪，雙方都

熟悉彼此球路，他第1局時移動

速度快，掌握比賽節奏取勝。不

過，第2局前半段與中半段時，許仁豪積極搶攻，雙方分數咬得

很緊。

周天成說，他盡力救好每一顆球

，再乘機尋找取勝機會。

周天成說，仍堅持到底，不斷

告訴自己要更有鬥志，最後拿下

勝利。

周天成賽後告訴中央社記者，

比賽對手是隊友許仁豪，雙方都

熟悉彼此球路，他第1局時移動

速度快，掌握比賽節奏取勝。不

過，第2局前半段與中半段時，許仁豪積極搶攻，雙方分數咬得

很緊。

周天成說，他盡力救好每一顆球

，再乘機尋找取勝機會。

周天成說，仍堅持到底，不斷

告訴自己要更有鬥志，最後拿下

勝利。

周天成賽後告訴中央社記者，

比賽對手是隊友許仁豪，雙方都

熟悉彼此球路，他第1局時移動

速度快，掌握比賽節奏取勝。不

過，第2局前半段與中半段時，許仁豪積極搶攻，雙方分數咬得

很緊。

周天成說，他盡力救好每一顆球

，再乘機尋找取勝機會。

周天成說，仍堅持到底，不斷

告訴自己要更有鬥志，最後拿下

勝利。

周天成賽後告訴中央社記者，

比賽對手是隊友許仁豪，雙方都

熟悉彼此球路，他第1局時移動

速度快，掌握比賽節奏取勝。不

過，第2局前半段與中半段時，許仁豪積極搶攻，雙方分數咬得

很緊。

周天成說，他盡力救好每一顆球

，再乘機尋找取勝機會。

周天成說，仍堅持到底，不斷

告訴自己要更有鬥志，最後拿下

勝利。

周天成賽後告訴中央社記者，

比賽對手是隊友許仁豪，雙方都

熟悉彼此球路，他第1局時移動

速度快，掌握比賽節奏取勝。不

過，第2局前半段與中半段時，許仁豪積極搶攻，雙方分數咬得

很緊。

周天成說，他盡力救好每一顆球

，再乘機尋找取勝機會。

周天成說，仍堅持到底，不斷

告訴自己要更有鬥志，最後拿下

勝利。

周天成賽後告訴中央社記者，

比賽對手是隊友許仁豪，雙方都

熟悉彼此球路，他第1局時移動

速度快，掌握比賽節奏取勝。不

過，第2局前半段與中半段時，許仁豪積極搶攻，雙方分數咬得

很緊。

周天成說，他盡力救好每一顆球

，再乘機尋找取勝機會。

周天成說，仍堅持到底，不斷

告訴自己要更有鬥志，最後拿下

勝利。

周天成賽後告訴中央社記者，

比賽對手是隊友許仁豪，雙方都

熟悉彼此球路，他第1局時移動

速度快，掌握比賽節奏取勝。不

過，第2局前半段與中半段時，許仁豪積極搶攻，雙方分數咬得

很緊。

周天成說，他盡力救好每一顆球

，再乘機尋找取勝機會。

周天成說，仍堅持到底，不斷

告訴自己要更有鬥志，最後拿下

勝利。

周天成賽後告訴中央社記者，

比賽對手是隊友許仁豪，雙方都

熟悉彼此球路，他第1局時移動

速度快，掌握比賽節奏取勝。不

過，第2局前半段與中半段時，許仁豪積極搶攻，雙方分數咬得

很緊。

周天成說，他盡力救好每一顆球

，再乘機尋找取勝機會。

周天成說，仍堅持到底，不斷

告訴自己要更有鬥志，最後拿下

勝利。

周天成賽後告訴中央社記者，

比賽對手是隊友許仁豪，雙方都

熟悉彼此球路，他第1局時移動

速度快，掌握比賽節奏取勝。不

過，第2局前半段與中半段時，許仁豪積極搶攻，雙方分數咬得

很緊。

周天成說，他盡力救好每一顆球

，再乘機尋找取勝機會。

周天成說，仍堅持到底，不斷

告訴自己要更有鬥志，最後拿下

勝利。

周天成賽後告訴中央社記者，

比賽對手是隊友許仁豪，雙方都

熟悉彼此球路，他第1局時移動

速度快，掌握比賽節奏取勝。不

過，第2局前半段與中半段時，許仁豪積極搶攻，雙方分數咬得

很緊。

周天成說，他盡力救好每一顆球

，再乘機尋找取勝機會。

周天成說，仍堅持到底，不斷

告訴自己要更有鬥志，最後拿下

勝利。

周天成賽後告訴中央社記者，

比賽對手是隊友許仁豪，雙方都

熟悉彼此球路，他第1局時移動

速度快，掌握比賽節奏取勝。不

過，第2局前半段與中半段時，許仁豪積極搶攻，雙方分數咬得

很緊。

周天成說，他盡力救好每一顆球

，再乘機尋找取勝機會。

周天成說，仍堅持到底，不斷

</